



74/19/01097/001

2019-10-21

A03 Numerdokumentu/Document number/ Bescheinigungsnummer / A02 Data wystawienia/ Date of issue/ Datum der Ausstellung

Zaklad Kontroli Jakosci

A05 wystawiajacy dokument/ Originator of the document/Aussteller der Bescheinigung

Huta Pokój Profile Sp. z o. o. w organizacji
 41-709 Ruda Slaska
 ul. Piotra Niedurnego 79 pok. 106

B06 Material oznaczono/Material Marked/Das Material wurde bezeichnet:
 1. Znak wytwórni/Producer sign/Zeichen des Herstellerwerkes
 2. Znak kontroli/Control sign/Zeichen den Werkssachverständigen
 3. Gatunek, wytop/Type of material, Heat/Werkstoff, Schmelznummer

OY KONTINO AB
 01-301 VANTAA
 PL 27

1097

2019-10-18

A06 Zamawiajacy/Customer/Besteller

Do awizo/Dispatch/ z dnia/from/vom Sr.transportu/Abnahmotransport/ Zu lieferanziege Locomotion

Winkelstahl

1113285

2019-09-27

74/19/00793

B01 Wyrób/Product/Erzeugnis

A07 Nr Zamówienia/Order No/Bestellung Nr A08 Nr naszego zlecenia/Unsere Auftrags-Nr/Manuf.Order-No

EN 10025-2/04,EN 10056-1-2,EN 10204/3.1

B04 Warunki dostawy/Terms of deliverance/Lieferbedingunge

Pozycja Item Position	B08 Ilosc[szt] Quant.[pcs] Anzahl[stc]	B09 Wymiary wyrobu [mm] Product Dimensions [mm] Masse des Erzeugnisses [mm]	B13 Masa rzeczyzy Actual mass Ist-Masse	B07 Nr wytopu Heat No Schmelzen Nr	B02+B04 Oznaczenie stali+stan dostawy wyrobu Steel Designation + Product delivery condition Stahlbezeichnung + Lieferzustand
1	17	120x80x8x12000	2400	118352	S235JR+AR
2	14	130x65x10x12000	2420	115823	S235JR+AR
2	28	130x65x10x12000	4880	116426	S235JR+AR

B07 Nr wytopu Heat No Schmelzen Nr	Analiza wytopu [%] /Chemical composition [%] /Chemische Zusammensetzung [%]															
	C	Mn	Si	P	S	Cr	Ni	Cu	Al	Mo	N	Ti	V	Nb	CEV	
	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	C85	
118352	0,13	0,58	0,180	0,014	0,014	0,06	0,10	0,26	0,002	0,020	0,009	0,001	0,003	0,002	0,26	
115823	0,13	0,57	0,190	0,021	0,016	0,06	0,10	0,28	0,003	0,020	0,011	0,002	0,003	0,001	0,26	
116426	0,13	0,55	0,160	0,015	0,008	0,04	0,09	0,26	0,002	0,010	0,010	0,001	0,001	0,002	0,25	

Poz ltm Poz	Wytop Heat Schmelzen	Id odcinka probnego Id of the sample Id des Probenabschnittes	Polozenie odcinka probnego Location of the sample Lage des Probenabschnittes	Zginanie Bandt. Fallvers.	Wyrazna lub umowna granica plastycznosci Yield or proof strength Streck- oder Dehngrenze Re[MPa]	Wyrzynalosc na rozciaganie Tensile strenght Zugfestigkeit Rm[MPa]	Wydłużenie po rozerwaniu Elongation after fracture Bruchdehnung A _{5,65} %	Próba udarowa Impact test Kerbschlagarbeit Joule					w bei in [C]	Uwagi Remarks Bemerkungen
								Pozycja Probenlage Position	1	2	3	War.Srednia Mean value Mittelwert		
		C00	C02		C11	C12		C40	C42	C42	C42	C43	C03	
1	118352	1260	L	-	321	456	33,8		---	---	---	---	---	
2	115823	1147	L	-	317	467	33,0		---	---	---	---	---	
3	116426	1149	L	-	303	440	33,0		---	---	---	---	---	

Z01 Potwierdza sie, ze dostawa zostala sprawdzona i odpowiada uzgodnieniu w zleceniu
 It is confirmed that delivery was checked and is in accordance with order
 Die Lieferung entspricht den Bestellbedingungen

Z05 certyfikat/certificate/zertifikat TUV Thuringen Nr 0090-CPR-0705 date: 27.09.2019 / DOP 305/2011

B13 dokladna waga na awizie wyslykowym / a detailed weight is listed on an advice note / genaues Gewicht aus dem Versandavis



I KONTROLER INSPEKCYJNY
 EUGENIUS WYRWICH

Podpis

Z02/Z03

14
 0090
 S235JR-KG-19
 Z04

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
DECLARATION OF PERFORMANCE
Nr S235JR-KG-19

1. Kod identyfikacyjny wyrobu / Identification code of the product:

Goręcownicowe kształtowniki i pręty stalowe dla budownictwa
Hot rolled steel sections and bars for building industry
S235JR 1.0038

2. Identyfikacja wyrobu budowlanego // Identification of the construction product:

Według dowodu dostawy i świadectwa odbioru // According to delivery
note and an Inspection Certificate

Goręcownicowe kształtowniki i pręty stalowe dla budownictwa
w grubościach 12- 20mm.

Hot rolled steel sections and bars for building industry
of thickness 12- 20mm.

Goręcownicowe kształtowniki stalowe typu U 120 – U 160 mm dla
budownictwa

Hot rolled shape steel type U 120 – U 160 mm

Goręcownicowe kształtowniki stalowe L 100x100 – 130x130 mm;
L 100x75 – 250x90 mm; T 100 - 140 mm dla budownictwa w grubościach
7- 16 mm.

Hot rolled shape steel L 100x100 – 130x130 mm; L 100x75 – 250x90 mm
T 100 - 140 mm sections for building industry of thickness 7- 16 mm.

3. Przewidywane zastosowanie wyrobu / Intended use of the construction product:

Konstrukcyjne wyroby metalowe i wyroby pomocnicze
Construction metal products and supporting products

4. Adres i nazwa handlowa producenta / / Address and trade name of the manufacturer:

**„HUTA POKÓJ PROFILE” SP. Z O.O. w ORGANIZACJI
41-709 Ruda Śląska,
ul. Piotra Niedurnego 79 pok. 106
NIP 641-254-78-57**

5. Nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela / Name and contact address of the authorized representative:

Nie dotyczy / Not applicable

6. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu / System of assessment and verification of constancy of performance of the product:

2+

7. Nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej / Name and identification number of the notified body:

Certyfikat zakładowej kontroli produkcji wydany przez

No 0090 TÜV Thüringen e.V. ważny do 23.06.2022

Certificate of Factory Production Control issued by

No 0090 TÜV Thüringen e.V. valid till 23.06.2022

8. Nie dotyczy / Not applicable

9. Deklarowane właściwości użytkowe / Declared performance:

Zasadnicze właściwości charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna Harmonised technical specification
Tolerancje wymiarów i kształtu / tolerances of dimensions and shape	PN-EN 10056-1:2000 L 100x100 – 130x130 mm PN-EN 10056-2:1998 L 100x75 – 250x90 mm PN-EN 10279 : 2003 U 120 – U 160 mm PN-EN 10055 : 1999 T 100 – 140 mm PN-EN 10058 : 2005 12 -20 mm	PN-EN 10025-1:2007
Wydłużenie Alongation	PN-EN 10025-2:2007 20-26%	PN-EN 10025-1:2007

Wytrzymałość na rozciąganie granica plastyczności Tensile strength and yield strength	PN-EN 10025-2:2007	PN-EN 10025-1:2007
	360-510 MPa 410-560 MPa 470-630 MPa	Min. 225 MPa 235 MPa 265 MPa 275 MPa 345 MPa 355 MPa
Udarność Impact strength	PN-EN 10025-2:2007 Min. 27 J	PN-EN 10025-1:2007
Spawalność Weldability	PN-EN 10025-2:2007 Max. 0,35 – 0,45 CEV	PN-EN 10025-1:2007
Trwałość Durability	PN-EN 10025-2:2007 C max. 0,17-0,24% Si max. 0,55% Mn max. 1,40-1,60% P max. 0,025-0,035% S max. 0,025-0,035% N max. 0,012% Cu max. 0,55%	PN-EN 10025-1:2007

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt. 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt. 9

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 sole responsibility of the producer referred to above.

W imieniu producenta podpisał

Signed for and behalf of the manufacturer:

Ruda Śląska 01 Październik / Oktober 2019r.

.....

miejsce i data wydania

Place and date of issue

„HUTA POKÓJ” S.A.
DYREKTOR DZIAŁU KONTROLI JAKOŚCI
I LABORATORIÓW

Mirosław Grabe

Nazwisko i stanowisko
Name and position

Niniejsza deklaracja zastępuje poprzednio wydaną z dnia 27.06.2019

This declaration replaces the previously issued on 27/06/2019